

تسبيب الأحكام الجنائية وفق مقتضيات القانون رقم 07.17 المعدل والمتمم لقانون الإجراءات الجزائية

غناي رمضان

مؤلف وأستاذ جامعي متلاعِد، محام من نقابة
الجزائري معتمد لدى المحكمة العليا ومجلس الدولة

ملخص⁽¹⁾

تسبيب الأحكام القضائية مبدأ ذو قيمة دستورية في التشريع الجزائري، تم تكريسه في المادة الجنائية بمقتضى التعديل الوارد سنة 2017 على قانون الإجراءات الجنائية.

يتناول صاحب المقال تحليل المسائل القانونية التي تطرحها كيفية معالجة إجراءات تسبيب الأحكام الجنائية في هذا القانون، وعلى الخصوص ما يتعلق بتعارض التسبيب مع مبدأ الاقناع الشخصي، استئثار القضاة المحترفين بسلطة تحرير ورقة التسبيب، مشروعية تحرير ورقة التسبيب في فترة لاحقة للنطق بالحكم الجنائي وأخيرا اقتصار مجال التسبيب على الإدانة أو البراءة أو الاعفاء من المسؤولية دون العقوبة المنطقية بها.

Abstract⁽¹⁾

La motivation des décisions de justice est un principe. valeur constitutionnel en droit Algérien. En matière criminelle, il. été consacré par l'amendement du code de procédure pénale en 2017.

L'auteur procède dans le présent article à l'analyse des questions juridiques que soulève la procédure relative à la motivation des décisions criminelles telle que régie par cet amendement. Il s'agit, en l'occurrence de la contrariété entre la motivation et l'intime conviction, du monopole des juges professionnels du pouvoir de rédaction de la feuille de motivation; la légalité de la rédaction de la feuille de motivation postérieurement au prononcé du jugement et, enfin, la motivation, se limite. la condamnation, ou l'acquittement ou l'exonération de la responsabilité sans que la peine soit prononcée.

دسترة التسيبب ألزمت المشرع بتكريس العمل به في الأحكام الصادرة عن المحاكم الجنائية لأول مرة في تاريخ القضاء الجزائري بمناسبة التعديل الأخير لقانون الإجراءات الجزائية (ق.ج) بموجب القانون رقم 17 - 07.⁽³⁾

دسترة التسيبب ألزمت المشرع بتكريس العمل به في الأحكام الصادرة عن المحاكم الجنائية لأول مرة في تاريخ القضاء الجزائري بمناسبة التعديل الأخير لقانون الإجراءات الجزائية. ق.ج) بموجب القانون رقم 17 - 07.

بالإضافة إلى تأكيد المشرع في المادة الأولى المعدلة من هذا القانون على أن «يأخذ» (ق.ج) «بعين الاعتبار» وعلى وجه الخصوص مجموعة من المبادئ والقواعد المعددة في هذه المادة، منها مبدأ ((وجوب أن تكون الأحكام والقرارات والأوامر معللة)), عدل المشرع المادة 309 من ذات القانون مدرجاً خمس فقرات عنيت بتنظيم تسيبب الأحكام الجنائية. نصت الفقرة الثامنة من هذه المادة على أن يقوم رئيس المحكمة أو من يفوضه من القضاة المساعدين ((بتحرير وتوقيع ورقة التسيبب الملحوقة بورقة الأسئلة...)).

يطرح هذا التعديل الكثير من المسائل القانونية، تحاول هذه المساهمة عرض ومناقشة البعض منها (ثانياً)، بعد التعرف على كيفية تنظيم المشرع تسيبب الأحكام الجنائية (أولاً).

أولاً: ضوابط تسيبب الأحكام الجنائية وفق القانون رقم 17 - 07

خصصت المادة 309 المعدلة خمس (5) فقرات (من الفقرة 8 إلى 12) لتنظيم مسألة تسيبب الأحكام الصادرة عن محاكم الجنائيات بدرجتها الابتدائية والاستئنافية. هذا التنظيم هو، في الحقيقة، تقليد مفصل لقانون الإجراءات الجزائية الفرنسي المعدل بموجب القانون رقم 2011 - 939 المؤرخ في 10 أوت 2011 الذي كرس وجوب تسيبب الأحكام الجنائية تحت

لا ينبغي تبرير الخطأ القضائي بدعوى أن القاضي إنسان وأن الإنسان خطاء بطبيعة. هذا الاستدلال غير مقبول لأن خطأ القاضي ولو عن غير قصد هو في جميع الحالات وخيم العواقب يمس حقوق وحريات المواطن المضمونة دستورياً والمحمية بموجب قواعد القانون الوطني والقانون الدولي لحقوق الإنسان.

تفادي للخطأ القضائي والمحاكمة الجائرة، يقتضي المسطرة وتقضي مبادئ العدالة إلزام القاضي بتسبيب حكمه حتى:
- يطمئن المتضادي على حقه في نزاهة حكم القاضي وحسن تطبيقه للقانون،

- يسلم القاضي من مذمة الناس بأنه يصدر أحكامه عن هوى أو تخمين أو انحياز وربما عن جهل وغيرها من العوامل والاعتبارات التي تخرق مبادئ المحاكمة العادلة وتسيء إلى نزاهة ومصداقية العدالة.

يمكن تعريف التسيبب بأنه الوسيلة التي يعبر القاضي من خلالها عن الأسباب المتعلقة بالواقع وبالقانون المبررة لنطوق كل حكم صادر عنه. فالتسبيب ليس فقط مجرد بيان جوهري يجب أن تستوفيه الأحكام بل هو «لب الحكم وقلبه النابض»، ويفضله «يتحول القاضي من ملاحظ ومُراقب ومسجل إلى محلل ومجادل وحاكم» كما وصفه المستشار نجمي جمال⁽¹⁾.

لقد أصبح تسيبب المقررات القضائية في الجزائر، خلافاً لما هو سائد في الكثير من الدول، مبدأ ذات قيمة دستورية la motivation est devenue un principe à valeur constitutionnelle بعد تكريسه بموجب المادة 162 من التعديل الدستوري المؤرخ في 06 مارس 2016⁽²⁾. للذكرى، تشرط هذه المادة أن ((تعلل الأحكام القضائية، وينطبق بها في جلسات علانية...)), وفي فقرة ثانية أن ((تكون الأوامر القضائية معللة)).

1 - المستشار نجمي جمال «تحرير الأحكام والقرارات 2008»، منتديات ستار تايمز على الشبكة العنبوتية.

2 - لم يكرس الدستور الفرنسي الحالي مبدأ تسيبب الأحكام مثلما كان منصوصاً عليه في دستور الجمهورية الثانية constitution de l'an II فيفري 1848 وفي مشروع دستور الجمهورية الرابعة أكتوبر 1946.

3 - قانون صادر بتاريخ 27 مارس 2017 (جريدة رسمية رقم 20 من سنة 2017).

استبعدهم المشرع من تشكيل محكمة الجنائيات الفاصلة في قضايا المخدرات وقضايا الإرهاب والتهريب بموجب المادة المعدلة 258 / 258 ⁽³⁾

تجدر الملاحظة بأن تعديل قانون الإجراءات الجزائية لا ينص على ضرورة التداول حول التسبيب المأخوذ به وهل يمكن ذلك عندما يتم النطق بالحكم قبل التسبيب ويتم رفع الجلسة لانتهاء المحاكمة وذهاب المحلفين لشأنهم؟ من غير المقبول ومن غير الجائز قانوناً قبول التداول حول التسبيب المحرر بعد النطق بالحكم.

هذا يعتبر، بالتأكيد، خرقاً صريحاً لمبدأ تواصل «جلسة المحكمة دون انقطاع إلى حين النطق بالحكم» مثلما تقتضيه المادة 285 / 02 كما يتناقض مع قواعد قانونية عديدة يتم تعداد البعض منها لاحقاً.

3 - بخصوص مجال تسبيب الأحكام الجنائية

مجال تسبيب الأحكام الجنائية محدد في أربع حالات هي:

- الحالة الأولى محددة في المادة 309 / 9:

تمثل هذه الحالة في التسبيب عند الحكم بالإدانة، يجب حينها ((أن توضح ورقة التسبيب ... أهم العناصر التي جعلت المحكمة تقنن بالإدانة في كل واقعة حسب ما يستخلص من المداولة)).

- الحالة الثانية محددة في المادة 309 / 10:

التسبيب عند الحكم بالبراءة، يجب حينها ((أن يحدد التسبيب، الأسباب الرئيسية التي على أساسها استبعدت محكمة الجنائيات إدانة المتهم)).

- الحالة الثالثة محددة في الفقرة 11 / 309:

التسبيب عند الحكم بالإدانة في بعض الأفعال وبالبراءة في البعض الآخر، يجب حينها ((أن يبين التسبيب أهم عناصر الإدانة والبراءة)).

- الحالة الرابعة محددة في المادة 309 / 12:

التسبيب عند الحكم بالإعفاء من المسؤولية، يجب حينها ((أن يوضح التسبيب العناصر الرئيسية التي أقنعت المحكمة

تأثير الاجتهد القضائي للجنة الأوروپية لحقوق الإنسان. للإسهاب، تراجعت هذه اللجنة منذ قرارها الفاصل في قضية زروالي ضد بلجيكا (1994) ⁽¹⁾ عن موافقها السابقة وأصبحت تعتبر تسبيب الأحكام الجنائية ضرورة لضمان عدالة ذات نوعية وسداً منيعاً ضد التسلط مثلما جاء في إحدى حيثيات هذا القرار:

« La motivation est indispensable à la qualité même de la justice et constitue un rempart contre l'arbitraire » ⁽²⁾.

1 - بخصوص الشكل الذي يفرغ فيه التسبيب

يتم تحرير وتوفيق التسبيب في شكل وثيقة تدعى طبقاً لنص المادة 309 بورقة التسبيب. أكد المشرع أن ورقة التسبيب تلحق بورقة الأسئلة وأنه في حالة عدم إمكان إعداد وثيقة التسبيب فيحين يمكن «وضع» هذه الورقة ((الدى أمانة الضبط في ظرف ثلاثة (3) أيام من تاريخ النطق بالحكم)).

هذا يسمح الاستنتاج بأنه لا يتم في هذه الحالة تدوين مضمون ورقة التسبيب في صلب الحكم الجنائي وما يؤكّد صحة هذا الاستنتاج أن المادة 314 المعدلة لم تذكر ((التسبيب)) ضمن البيانات الواجب توفرها في الأحكام الجنائية على عكس ورقة الأسئلة المطروحة والأجوبة عليها التي يجب أن تدون في الحكم الجنائي إعمالاً لصريح المادة 7 / 314.

2 - بخصوص أجل تحرير التسبيب

إن سماح المشرع تحرير ورقة التسبيب بعد النطق بالحكم الجنائي يطرح تساؤلات كثيرة حول مدى مصداقية هذا التسبيب. عدم المصداقية مرتبطة بعدم مشاركة المحلفين في انجاز ورقة التسبيب ومرتبطة كذلك بعدم تداول المحكمة في شأن التسبيب المأخوذ به.

ما الفائدة، من نظام المحلفين إذا كان بإمكان تسبيب الأحكام بدون مشاركة هؤلاء وبدون حضورهم؟ لا يشق المشرع في كفاءة المحلفين وفي نزاهتهم؟ لهذا السبب

1 - قرار رقم 92 / 20664 صادر في 29 جوان 1994 (ارجع إلى الموقع الإلكتروني للجنة الأوروپية لحقوق الإنسان).

2. Voir Milano Laure, «La motivation des arrêts des cours d'assises» RDLF 2013, chron. n°07. www.revuedlf.com.

3 - تنص المادة 258 / 3 تشكيل محكمة الجنائيات الابتدائية ومحكمة الجنائيات الاستئنافية عند الفصل في الجنائيات المتعلقة بالإرهاب والمخدرات والتهريب، من القضاة فقط.

أن المتهم ارتكب ماديا الوقائع المنسوبة إليه، مع توضيح الأسباب الرئيسية التي على أساسها تم استبعاد مسؤوليته). يتبيّن من القراءة المتأنيّة لهذه الحالات أن مجال التسبّب لا يتعلّق بالعقوبة المنطوق بها وإنما يختص فقط ببرير البراءة أو الإدانة أو الإعفاء من المسؤولية. كما يتبيّن بأنّ المشرع أعطى للقاضي المكلّف بتحرير ورقة التسبّب سلطة تقديرية واسعة بتوضيح أهم عناصر الإدانة وليس كلّها ويتحدد الأسباب الرئيسية فقط لاستبعاد الإدانة.

يتبيّن بأنّ المشرع أعطى للقاضي المكلّف بتحرير ورقة التسبّب سلطة تقديرية واسعة بتوضيح أهم عناصر الإدانة وليس كلّها ويتحدد الأسباب الرئيسية فقط لاستبعاد الإدانة.

لماذا استبعد المشرع ضمنياً تسبّب العقوبة؟ هل إجابة المحكمة على السؤال المتعلّق باستفادة المتهم من ظروف التخفيف يعني المحكمة من تسبّب العقوبة المحكوم بها؟ هل الحكم بعقوبة جنائية نافذة لا يستدعي التسبّب عكس ما تقتضيه المادة 358 بخصوص أمر محكمة الجنج بإيداع المتهم بمؤسسة إعادة التربية المطلوب فيه أن يكون (بقرار خاص مسبب)).

أسئلة كثيرة تبقى مطروحة تتطلّب اهتمام الفقه بها ومعرفة طبيعة الاجتهد القضائي تطبيقاً للمقتضيات الإجرائية الجديدة. لكن في انتظار ذلك، لابد من إثراء النقاش حول أهم الإشكالات والمسائل القانونية التي يطرّحها تسبّب الأحكام الجنائية.

ثانية: المسائل القانونية المطروحة

هي عديدة ومتعددة تكتسي كلّها أهمية علمية وعملية في نفس الوقت، منها:

1 - عن مدى تعارض التسبّب مع الاقتناع الشخصي

لابد من الإشارة إلى أن التعديل الأخير لـ (ق اج) لم يعدل ولم يتم مقتضيات المادة 307 المتضمنة التعليمات التي يتلوها الرئيس على هيئة المحكمة الجنائية قبل انسحابها إلى غرفة المداولة. للتذكير، تنص هذه المادة على أن ((القانون لا يطلب من القضاة أن يقدموا حساباً عن الوسائل التي بها قد وصلوا إلى تكوين اقتناعهم، ولا يرسم لهم قواعد

بها يتعين عليهم أن يخضعوا لها على الأخص تقدير تمام أو كفاية دليل ما، ولكنه يأمرهم أن يسألوا أنفسهم في صمت وتدبر وأن يبحثوا بإخلاص ضمائرهم في أي تأثير قد أحدثته في إدراهم الأدلة المسندة إلى المتهم وأوجه الدفاع عنه ولم يضع لهم القانون سوى هذا السؤال الذي يتضمن نطاق كل واجباتهم. هل لديكم اقتناع شخصي؟)).

هذا النص واضح. يعتبر الاقتناع الشخصي أساس الأحكام الصادرة عن محاكم الجنائيات في الدعوى العمومية.

استناداً إلى هذه المادة، يعتقد بعض الزملاء بأن تسبّب الأحكام الجنائية يتعارض مبدئياً مع كون هذه الأحكام تصدر بناء على الاقتناع الشخصي. في الحقيقة، ليس هناك شك في أن صياغة المادة 307 أصبحت غير منسجمة من حيث مدلولها مع إزامية تسبّب الأحكام الجنائية، إذ لا يعقل أن يكون القضاة غير ملزمين قانوناً بتقديم حساب «عن الوسائل التي بها قد وصلوا إلى تكوين اقتناعهم» مع إزامهم، في المقابل، بتسبّب أحکامهم.

لكن خلافاً لهذا الرأي يمكن، من وجهة نظر أخرى، اعتبار تسبّب الأحكام الجنائية أمراً لا يتعارض من حيث الجوهر مع الاقتناع الشخصي، طالما أن هذا الاقتناع هو طبقاً لمقتضيات نفس المادة ت Nagar مدّ تأثير «الأدلة المسندة للمتهم وأوجه الدفاع عنه» في «إدراك» قضاء المحكمة حسب الصياغة المستعملة. هذا يعني بأن الأحكام الجنائية لا تبني على الظن والتخيّل وإنما على تقدير «الأدلة المسندة للمتهم وأوجه الدفاع عنه» وبالتالي لا يعقل منطقياً استبعاد التسبّب بدعوى أن القانون لا يضع لقضاة محكمة الجنائيات سوى سؤال واحد هل لديهم اقتناع شخصي. اقتناع شخصي نعم لكنه مبني بالضرورة على تقدير «الأدلة المسندة للمتهم وأوجه الدفاع عنه».

من الواضح أنّ حيثيات المادة 307 ربطت تكوين اقتناع المحكمة بـ «الأدلة المسندة للمتهم وأوجه الدفاع عنه» بمعنى أن المحكمة ولو بافتراض أنها كانت غير ملزمة قانوناً بتسبّب أحکامها فهي، في الواقع، تبني اقتناعها على الأدلة والحجج المقدمة لها في معرض المرافعات والتي تتم مناقشتها وجاهياً أمامها طبقاً للمادة 212 من (ق اج).

القانون إلى جانب وثيقة عرض الأسباب عند عرض المشروع على البرلمان. هذا الأسلوب مجدي ومفيد للحد من ظاهرة تفاقم حالات عدم تجانس وعدم انسجام النصوص القانونية جديدها وقديمها.

لقد بات من الضروري اعتماد نظام إجرائي جديد يتمثل في إعداد دراسة بمناسبة كل مشروع قانون تعنى بضبط انعكاسات النص الجديد على النصوص القديمة المرتبطة به وإرفاق هذه الدراسة بمشروع القانون إلى جانب وثيقة عرض الأسباب عند عرض المشروع على البرلمان. هذا الأسلوب مجدي ومفيد للحد من ظاهرة تفاقم حالات عدم تجانس وعدم انسجام النصوص القانونية جديدها وقديمها.

إذا كان تقليد المشرع الجزائري لزميله الفرنسي في تعديل التقنيات الإجرائية معروفا، مثل حال القانون رقم 17 - 07 المكرس لبدأ تسبيب الأحكام الجنائية، فيما المانع من أن يستأنس بالتجربة الفرنسية في إعداد الدراسات المتعلقة بانعكاسات النصوص الجديدة على المنظومة القانونية أو ما يسمى بالفرنسية «Etude d'impact» المعمول به في فرنسا منذ صدور القانون

العضوی رقم 403 / 2009 المؤرخ في 15 أفریل 2009⁽²⁾

في المجتمع دولي معروف أصبح استيراد النصوص القانونية أمرا معتاداً ومعمولوا به في مختلف المجتمعات المعاصرة ولا حرج في ذلك لأن الأفكار القانونية البناءة والمفيدة هي تراث مشترك لكل الإنسانية شريطة أن تكون ممتوجة وصالحة للعمل بها في أرض الوطن.⁽³⁾

1- تنص هذه المادة ما يلي: ((زيادة على الشروط المنصوص عليها في المادة 119 من الدستور، يشترط في كل مشروع أو اقتراح قانون ليكون مقبولاً أن يرفق بعرض أسباب، وأن يحرر نصه في شكل مواد)). للتبين شرط تحرير النص في شكل مواد يعود على «مشروع أو اقتراح قانون» وليس على عرض الأسباب كما هو واضح في الصياغة باللغة الفرنسية لهذه المادة:

- Art.20. « outre les conditions prévues par l'article 119 de la constitution, pour être recevable, tout projet ou proposition de loi doit être accompagné d'un exposé des motifs et son dispositif rédigé en articles ».

2- أنظر الدراسة المعنونة «إشكالية ازدواجية الإجراءات القضائية ...»، من كتاب الأستاذ غناي رمضان «دراسات في قانون الإجراءات المدنية والإدارية وقانون الإجراءات الجنائية»، الديوان الوطني للأشغال التربوية والتهنئ، طبعة الأولى سبتمبر 2017 - ص 115 - 126.

3- أصبحت الدول المصدرة لقواعد القانونية تسهر على تحرير هذه القواعد من خصوصياتها الوطنية حتى يسهل تصدرها والعمل بها بسهولة في الدول المستوردة.

هذا الطرح جد معقول لأن التمسك بخلاف هذا يعني اعتبار «الاقتضاء الشخصي» بمثابة عذر أو إذن أو ترخيص يسمحون لمحكمة الجنائيات إصدار أحكامها وفق الأهواء والتزوات وليس نتيجة تأثير الأدلة المسندة للمتهم وأوجه الدفاع عنه مثلما تقتضيه المادة القانونية.

بغض النظر عن اختلاف الرأي هذا، كان ينبغي على المشرع مراجعة نص المادة 307 بمناسبة إجراء التعديلات الأخيرة لـ(ق.ج) من أجل تفادى التعارض الملحوظ وتحقيق انسجام التعديلات الجديدة مع المواد غير العدلية.

كان ينبغي على المشرع مراجعة نص المادة 307 بمناسبة إجراء التعديلات الأخيرة. (ق.ج) من أجل تفادى التعارض الملحوظ وتحقيق انسجام التعديلات الجديدة مع المواد غير العدلية.

للأسف، لا يمكن تفسير عدم تعديل هذه المادة على أنه مجرد سهو كما جرت العادة في تبرير حالات الإغفال. عدم تعديل هذه المادة راجع في الأصل إلى عدم وجود آلية معمول بها تسمح بضبط انسجام النصوص المستحدثة مع النصوص غير العدلية. وثيقة عرض الأسباب المرفقة بكل مشروع قانون، المعمول بها بموجب المادة 20 من القانون العضوي رقم 99 - 02 الصادر بتاريخ 08 مارس 1999، المحدد لتنظيم العلاقات الوظيفية بين عرفتي البرلمان والحكومة⁽⁴⁾، لا تهتم بمسألة انسجام النصوص وإنما تتول شرح الأسباب التي من أجلها تم تقديم المشروع. لذا، لقد بات من الضروري اعتماد نظام إجرائي جديد يتمثل في إعداد دراسة بمناسبة كل مشروع قانون تعنى بضبط انعكاسات النص الجديد على النصوص القديمة المرتبطة به وإرفاق هذه الدراسة بمشروع

احتياك القضاة لمهمة التسبيب قد يطرح عمليا إشكالات جد عريضة للقاضي الذي يقوم بتحرير ورقة التسبيب في حالة اقتناع القضاة الثلاثة المشكلين للمحكمة بعكس ما اقتناع به المحلفون الأربع. في هذا الافتراض لا يكون منطوق الحكم معبرا عن موقف القاضي المكلف بتحرير ورقة التسبيب. إذن، كيف يستطيع هذا القاضي تسبيب حكم هو غير مقتنع بمنطوقه؟ مرغم لا بطل، سيضطر القاضي لتسبيب أحكام مخالفًا بذلك اقتناعه الشخصي.

هل يتوفّر في مثل هذا النوع من التسبيب مقومات التعبير بصدق ونزاهة عن الأسباب المبررة لمنطوق الأحكام الجنائية؟

4 - عن مشروعية تحرير التسبيب بعد النطق بالأحكام الجنائية

تنافي الإجراءات المستحدثة في تسبيب الأحكام الجنائية بعد النطق بها مع الكثير من القواعد المكرسة في المنظومة القانونية، يذكر منها:

- المادة 1/162 من الدستور التي تنص على أن ((تعلل الأحكام القضائية، وينطبق بها في جلسات علانية)). هذه المادة رتبت عملية تعليل الأحكام القضائية قبل النطق بها.
- المادة الأولى المعدلة من (ق اج) التي تنص في فقرتها الثامنة على ((وجوب أن تكون الأحكام والقرارات والأوامر القضائية معللة معللة)). هذا يعني أن تكون المقررات القضائية معللة قبل النطق بها.

- المادة 282 من (ق اج) التي تنص على أن: ((يصدر الرئيس والقضاة أعضاء المحكمة، بعد سماع أقوال النيابة العامة، حكما مسببا، بكل الأوامر المتخذة وفقا لأحكام المادة 281 من هذا القانون)). للتذكير، تتعلق هذه الأوامر بشطب أسماء المحلفين من القائمة عندما يتبين لمحكمة الجنائيات عدم استيفاء شروط تأهيلهم التي تتطلبها المادة 261 من (ق اج).

- المادة 379 من (ق اج) المتعلقة بالحكم في الجنح⁽²⁾ التي تنص على أن ((كل حكم يجب أن ينص على هوية الأطراف وحضورهم وغيابهم في يوم النطق بالحكم.

1 - تضيف المادة 305 أنه إذا تالدف بانعدام المسؤولية الجزائية وتبين للرئيس بالسؤالين الآتيين: 1 - هل قام المتهم بارتكاب هذه الواقعة؟ 2 - هل كان المتهم مسؤولاً جزائياً أثناء ارتكابه الفعل المنسب إليه؟

2 - معدلة بموجب القانون رقم 82 - 03 المؤرخ في 13 فبراير 1982 (ج 7)، ص 313.

2 - عن مدى اعتبار الإجابة على ورقة الأسئلة بمثابة أساس تسبيب للأحكام الجنائية

يقوم رئيس المحكمة طبقا للإمداد 305، بعد إغفال باب المرافعات، بقراءة ورقة الأسئلة على أن يتم وضع سؤال عن كل واقعة معينة في منطوق قرار الإحالـة وأن تكون صيغة السؤال على النحو التالي «هل المتهم مذنب بارتكاب هذه الواقعة؟»⁽¹⁾ هل يمكن اعتبار الإجابات التي تقدمها محكمة الجنائيات على الأسئلة المطروحة بمثابة أساس لتسبيب الأحكام التي تصدرها هذه المحكمة؟

الجواب هو بالنفي استناداً لمجموعة من الاعتبارات:

- لكون الإجابات على الأسئلة المطروحة تكون بنعم أو بلا ويدون أي تعليل أو شرح للاعتبارات التي جعلت المحكمة تصدر حكمها في اتجاه معين وليس في اتجاه آخر، بينما يتضمن التسبيب طبقا للإمداد 309 العناصر والأسباب التي تناقشها المحكمة أثناء المداولـة لتبرير أحکامها.

- لأن الأسئلة المطروحة تتعلق بالواقع المعينة في قرار الإحالـة حسب نص المادة 305 بينما لا يمكن للقاضي الجزائري طبقا للإمداد 212 تكوين اقتناعه إلا بناء على «الأدلة المسندة للمتهم» التي تم مناقشتها حضوريا أمام المحكمة.

3 - عن احتكار تحرير ورقة التسبيب من طرف قضاة المحكمة الجنائية

إذا كانت نية المشرع من تحصيص مهمة تحرير ورقة التسبيب لرئيس محكمة الجنائيات أو بتفويض منه لأحد القضاة المساعدين دون المحلفين، هي لهدف ضمان النوعية في التسبيب لكون القضاة هم أدرى بضوابط وفنيات التسبيب، فإنه ليس من المعقول تحرير التسبيب في غياب المحلفين ودون الموافقة عليه من طرف تشيكـلة المحكمة بمجملها، على أن الحكم الجنائي يصدر باسم المحكمة مشكلة من قضاتها ومحلفيها؟ ما الفائدة، في هذه الحالة، من نظام المحلفين إذا كان هؤلاء غير معنيين أو بالأحرى مستبعدين من المساهمة في تحرير تسبيب الأحكام التي يشاركون في إصدارها؟

((يدرك القاضي ويلتزم التزاما صريحا بالاستقلالية والحياد والتراهنة والشرعية بما في ذلك تطبيق القانون وواجب العلم به والتعلق به في الآجال المعقولة مسببا حكمه تسبيبا كافيا)).

- النظام الداخلي للمحكمة العليا⁽³⁾ الذي يلزم المستشار المقرر بتحرير القرار النهائي ((بناء على المداولة وقبل النطق به في الجلسة)).

يستخلص من كل هذه النصوص حصر عناصر التسبيب في ضرورة تسبيب جميع أنواع المقررات القضائية أحكاما قرارات وأوامر، وأن يكون التسبيب كافيا، وأن يتم قبل النطق بالقرارات القضائية.

يستخلص من كل هذه النصوص حصر عناصر التسبيب التسبيب في ضرورة تسبيب جميع أنواع المقررات القضائية أحكاما قرارات وأوامر، وأن يكون التسبيب كافيا، وأن يتم قبل النطق بالقرارات القضائية.

5- عن عدم تكريس المشرع تسبيب العقوبة المنطوق بها

للتأكيد مرة أخرى، يقتصر مجال تسبيب الأحكام الجنائية طبقا لل المادة 309 من (ق اج) المعدل بموجب القانون رقم 17 - 07 على تسبيب حكم الإدانة أو البراءة أو الإعفاء من المسئولية الجنائية فقط ولا يتعلق بتسبيب العقوبات المنطوق بها، تماما مثلما أخذ به القانون الفرنسي السالف الذكر.

في غياب نشر وثيقة عرض الأسباب المرفقة بمشروع القانون رقم 17 - 07 المعدل لـ (ق اج)، وفي غياب نشر محاضر أشغال البرلمان المتعلقة بمناقشة مشروع هذا القانون، وباعتبار عدم وجود اتجاهات صادرة عن المحكمة العليا سبب دخول التعديل حيز التنفيذ منذ زمن قريب، لا يمكن حاليا، لكل هذه الأسباب، معرفة الدوافع التي جعلت المشرع يستبعد ضمنيا تسبيب العقوبات المنطوق بها ماعدا أن صح الاعتقاد بأن هذا الاستبعاد هو مجرد نتيجة التقليد الأعمى للتشريع الفرنسي ليس إلا.

ويجب أن يستعمل على أسباب ومنطوق. وتكون الأسباب أساس الحكم)). المقصود بالأسباب (les motifs) هو تعليل الأحكام وتسبيبها.

- المادة 380 من (ق اج) المتعلقة بالأمر الجنائي التي، بعد تحديدها لمضمون الأمر الجنائي⁽¹⁾ من ذكر هوية المتهم وموطنه، تاريخ ومكان ارتكاب الأفعال، التكيف القانوني للواقع والنصوص القانونية المطبقة، أكدت على أن ((يكون الأمر مسببا)).

- المادة 500 من (ق اج) التي كرست «انعدام أو قصور الأسباب» ضمن حالات أوجه الطعن بالنقض المبررة لإبطال الأحكام والقرارات القضائية الجزائية المطعون فيها أمام المحكمة العليا.

- المادة 11 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية: «يجب أن تكون الأوامر والأحكام والقرارات مسببة».

- المادة 358 من (ق ام) عدلت ضمن أوجه الطعن بالنقض ثلاثة أوجه تتعلق بالتسبيب وهي: انعدام التسبيب، قصور التسبيب، وتناقض التسبيب مع المنطوق.

- المادة 277 من (ق ام): تنص صراحة أنه ((لا يجوز النطق بالحكم إلا بعد تسبيبه، ويجب أن يسبب الحكم من حيث الواقع والقانون...)). بالمناسبة كم من قضاء تعرضوا لعقوبات تأدبية إلى حد العزل لأنهم أصدروا أحكاما وقرارات قبل تسبيبها؟

- المادة 888 و 916 من (ق ام) تحيلان على المادة 277 السالفه الذكر بالنسبة لتحديد مضمون الأحكام الصادرة عن المحاكم الإدارية والقرارات الصادرة عن مجلس الدولة.

- مدونة أخلاقيات مهنة القضاة⁽²⁾ التي تنص في المحور الثاني المتعلق بالتزامات القاضي على ((تسبيب أحكامه في الآجال المطلوبة وبصفة شخصية)) وأن ((يسبب أحكامه تسبيبا كافيا)). أكدت هذه المدونة على أنها وضعت لكي

1- استحدثت هذه المادة بموجب القانون رقم 15 - 02 المؤرخ في 23 يوليو 2015 (ج ر 40)، ص 39.

2- مصادق عليها من طرف المجلس الأعلى للقضاء في دورته المنعقدة بتاريخ 23 ديسمبر 2006 ومنتشرة في الجريدة الرسمية بتاريخ 14 مارس 2007 (ج ر 17)، ص 15 - 18.

3- تم تبنيه من طرف الجمعية العامة بتاريخ 24 نوفمبر 2013 منتشر بهذه الصفة في الجريدة الرسمية رقم 39. بينما صدر النظام الداخلي السابق بمرسوم رئاسي رقم 05 / 279 مؤرخ في 14 أوت 2005 (ج عدد 55)، ص 7 - 13.

((Attendu que la feuille de motivation, intégralement reproduite dans l'arrêt, comporte, notamment, les énonciations suivantes: "La dangerosité de Joël X... , en totale inadéquation avec les problèmes de voisinage qu'il invoque, les conséquences irréversibles de cet incendie dans lequel une jeune fille de vingt-six ans a trouvé la mort, et le peu d'introspection et de compassion manifestées par l'accusé plus de cinq ans après les faits justifient le prononcé d'une peine d'enfermement d'une durée très significative")));

((Mais attendu que ces énonciations, qui relèvent non pas de la déclaration de culpabilité mais de la motivation de la peine, contreviennent au principe ci-dessus énoncé));

((Qu'en conséquence, la cassation est encourue)).

هل ستتخذ الغرفة الجنائية لدى المحكمة العليا في بلادنا نفس الموقف بأن تقضي بتنقض الأحكام الجنائية بداع تسبب العقوبة المنطوق بها؟ أم أنها ستتجهد بقبول الطعون بالنقض لعدم تسبب العقوبات الجنائية المنطوق بها؟ كيف سيكون موقف المجلس الدستوري عندما تم إحالة قضايا أمامه تتعلق بإثارة دفعع بعدم دستورية المادة 309 من (ق اج) لكونها تستبعد ضمئياً تسبب العقوبات الجنائية المنطوق بها خلافاً لما تقتضيه المادة 162 من الدستور المكرسة لمبدأ تسبب الأحكام في المادة الجنائية؟⁽³⁾

لابد إذن، من الرجوع على الأقل إلى اجهادات الغرفة الجنائية لمحكمة النقض الفرنسية لتفصي مبررات إقصاء العقوبات المنطوق بها من التسبيب في ظل القانون الفرنسي. للإسهاب، فسرت هذه الغرفة غياب تسبب العقوبات المنطوق بها بسبب عاملين اثنين هما العمل بنظام المحلفين وضرورة التصويت بالأغلبية لاتخاذ العقوبات المنطوق بها. هذان العاملان يعترضان حسب رأي الغرفة الجنائية على إمكانية تسبب العقوبات المنطوق بها.⁽¹⁾ (Crim., QPC, 20 nov. 2013, F-D, n° 12-86. 630)

قضت نفس الغرفة مؤخرًا بنقض الحكم الجنائي المطعون فيه لأن ورقة التسبيب تضمنت تسبب العقوبة المنطوق بها (قرار رقم 381 مؤرخ في 8 فيفري 2017)⁽²⁾. يعد هذا التسبيب من وجهة نظر هذه الغرفة تطبيقاً مخالفًا لمبدأ تسبب الأحكام الجنائية وفق ما هو مكرس في المادة 365/1 من (ق اج الفرنسي) مؤكدة أنه في غياب مقتضيات قانونية تسمح بتسبيب العقوبة فإنه لا يجوز للمحكمة والمحلفين تسبب اختيارهم للعقوبة المنطوق بها. جاء في القرار السالف الذكر ما يلي:

((Attendu que, , en cas de condamnation par la cour d'assises, la motivation consiste dans l'énoncé des principaux éléments à charge qui l'ont convaincue de la culpabilité de l'accusé; qu'en l'absence d'autre disposition légale le prévoyant, la cour et le jury ne doivent pas motiver le choix de la peine qu'ils prononcent dans les conditions définies à l'article 362 du code susvisé));

1 - Voir Sébastien Fucini op citée, «Contrôle et étendue de l'exigence de motivation des arrêts d'assises», publié sur Dalloz Actualité, <http://www.dalloz-actualite.fr>.

2 - Arrêt n° 381 du 8 février 2017 (16 - 80.391) - Cour de cassation - Chambre criminelle - ECLI:FR:CCASS:2017:CR00381.

3 - الدفع بعدم الدستورية المكرس دستورياً بموجب المادة 188، الذي دخل حيز التنفيذ مارس 2019 أي بعد مضي ثلاثة سنوات من إصدار التعديل الدستوري الأخير في الجريدة الرسمية بتاريخ 7 مارس 2016.

خلاصة

عن الجهات القضائية الأدنى درجة. رقابة المشرعية مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بمعرفة وتقييم الأسباب التي تتضمنها المقررات القضائية المطعون فيها.

فوائد التسبيب بالنسبة للدفاع كثيرة وهامة إذ بفضل تسبيب الأحكام يمكن للمحامي تقديم الاستشارة المستنيرة لوكله بالطعن أو بالتخلي عن الطعن في الأحكام والقرارات القضائية. كذلك، يحتاج المحامي إلى معرفة الاجتهاد القضائي السائد لتأسيس الدعاوى المكلف ببرعها. للأسف، لا يحظى نشر القرارات القضائية بالأهمية الالزامية والتوعية المطلوبة لكي يتمكن المواطن ورجل القانون من أن يكونوا على دراية آنية لمواقف المحكمة العليا ومجلس الدولة من مسائل قانونية هامة ذات صلة بتطبيق القانون .

يجب التأكيد في الختام بأن

التسبيب هو عامل فعال لضمان الموضوعية ومنع تسلط القضاة وأنه لا يمكن للمحكوم عليهم فهم وقبل الأحكام الجنائية الصادرة في حقهم سواء بالبراءة أو الإدانة دون معرفة التسبيب المأخوذ به.

بهذا المعنى صار التسبيب بمثابة حق أساسي للمتقاضي ودعاة من دعائم دولة الحق والقانون^(١).

أهمية تسبيب الأحكام الجنائية تبقى قائمة أياً كانت مواقف فقه القانون واجتهاد المحكمة العليا والمجلس الدستوري مستقبلاً.

طالما أن الأحكام القضائية تصدر باسم الشعب الجزائري طبقاً لل المادة 159 من الدستور، فإنه من غير المعقول أن يفصل القضاة في القضايا بدون أن يكشفوا للمواطن عن الأسباب التي أدت بهم إلى الفصل على نحو معين دون آخر.

يعتبر التسبيب من أهم ضمانات المحاكمة العادلة، يشرح القضاة من خلاله الأسباب المتعلقة بالواقع وبالقانون التي تبرر منطق الأحكام الصادرة عنهم. ويشرحون بواسطته كيف أن القواعد القانونية الطبقية لا تؤدي سوى إلى الحل الذي توصلوا إليه لأن خلاف ذلك يعني بأن الأحكام جانت الصواب وجائزة في حق المحكوم عليهم.

لابد من التأكيد بأن تسبيب الأحكام والقرارات القضائية دور مهم في تكوين الثقافة القانونية للمواطن المطالب ليس فقط بمعرفة محتوى القانون بل معرفة كيف يطبقه القضاة وكيف يفسرونها.

كذلك، للتسبيب دور مهم وضروري لتمكين قضاة النقض والاستئناف من رقابة الأحكام والقرارات الصادرة

١ - في السابق كان يكفي المحامي المعتمد لدى المحكمة العليا تقديم طلب لرئاسة كتابة الضبط ليتمكن من سحب قرارات قضائية معروفة عنها تكريس اجتهاد في مجالات معينة.